Működtető- és jelzőkészülékek

Harmony

Lépjen *magasabb* szintre

Panoráma

Nyomógombok

Jelzőlámpák és világító nyomógombok

Választó- és kulcsos kapcsolók

Vészleállító gombok

Tokozott nyomógombok és dobozok

Jelző- és fényoszlopok

Schneider Electric márkanév

Telemecanique

Simply Smart!

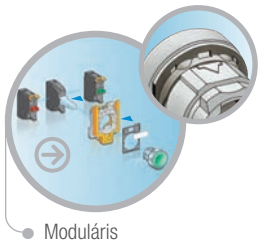
Leleményes, intelligens és egyszerűen használható.

Nyomógombok
Harmony
Könnyű használatra terveztük

A Harmony nyomógombokat gépek indításának/leállításának vezérlésére, beállítások és paraméterezések stb. elvégzésére tervezték.
Rendkivüli *robosztusság*, kifinomult *ergonómia* és végtelenül *egyszerű szerelhetőség* jellemzi a Telemecanique széles nyomógomb-kínálatát, mely az ideális megoldást nyújtja az alkalmazásaihoz.

Egyszerű és gyors felszerelhetőség
Garantált időmegtakarítás

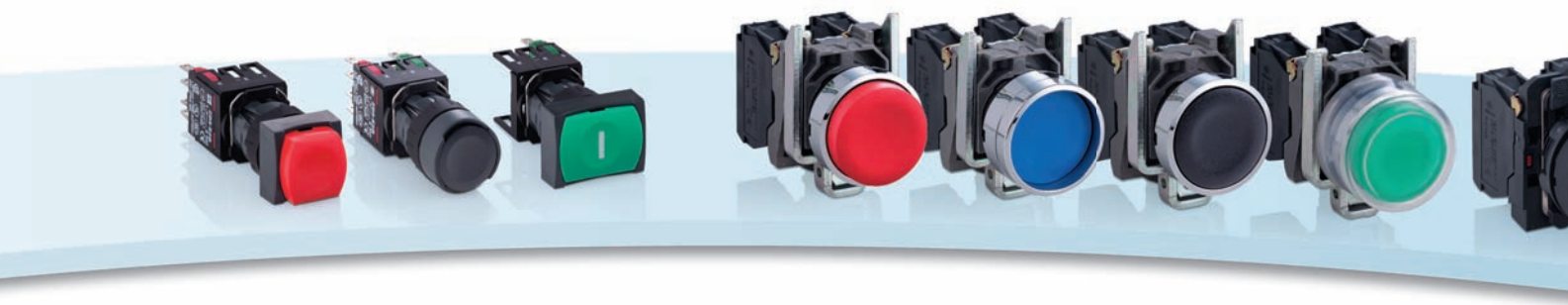
- Összekapcsolható összetevőkből álló rendszer (fej, rögzítőgyűrű, érintkezőblokk, LED-blokk)
- Egyetlen rözítőcsavarral felerősíthető a fémházas kivitelnél, a műanyag házasnál pedig egyetlen anyacsavarral erősíthető fel (elfordulástgátló lemezzel)



Páratlan kínálat
Garantált megoldás bármilyen alkalmazáshoz

- Ø16, Ø22 és Ø30 mm-es méretekben
- Műanyag és fémházas kivitelben is
- Maximális rugalmasság: komplett készülékek és a felhasználó által összeszerelhető részegységek széles kínálata
- Nyomógombos vezérlés:
  - síkban lévő, kiálló, süllyesztett, védősapkás, gombafejű...
  - rugós visszatérő, nyomásra benn maradó, duplafejű, jelzőfényes...
  - jelöletlen vagy jelölt (I, O, ON, OFF stb.)
  - különböző típusú fejekkel: négyszögletes, kerek, téglalap alakú, kettős, billentyűs

széles színválaszték



Ø 16 mm-es sorozat műanyag — UL, CSA, CCC; IP65 / UL 4, 4x és 13 típus

Síkban lévő, rugós visszatérő nyomógombok*

	Jelölés nélkül			Jelöléssel		
Fehér	1 N/O	XB6•A11B	I	1 N/O + 1 N/C	ZB6 Y•311 + ZB6•A0 + ZB6Z5B
Fekete	1 N/O + 1 N/C	XB6•A25B	O	1 N/O + 1 N/C	ZB6 Y•410 + ZB6•A0 + ZB6Z5B
Zöld	1 N/O	XB6•A31B	↑	1 N/O + 1 N/C	ZB6 Y•219 + ZB6•A0 + ZB6Z5B
Sárga	1 N/O	ZB6•A5 + ZB6 Z1B	↓	1 N/O + 1 N/C	ZB6 Y•220 + ZB6•A0 + ZB6Z5B
Kék	1 N/O	ZB6•A6 + ZB6 Z1B	ON	1 N/O + 1 N/C	ZB6 Y•317 + ZB6•A0 + ZB6Z5B
Piros	1 N/C	XB6•L42B [1]	OFF	1 N/O + 1 N/C	ZB6 Y•424 + ZB6•A0 + ZB6Z5B

Kiegészítők a 16 mm-es sorozathoz

Rögzítő anyacsavar	3 eszközt tartalmazó szétszerelő készlet	Forgásgátló lemez	Vakdugó	Védő takarófedél
ZB6 Y002	ZB6 Y019	ZB6 Y003	ZB6 Y005	ZB6 YA001

Ø 22 mm-es sorozat fém — UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS; IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

Síkban lévő, rugós visszatérő nyomógombok

	Jelölés nélkül			Jelöléssel	
Fehér	1 N/O	XB4 BA11	I	1 N/O	XB4 B3311
Fekete	1 N/O	XB4 BA21	O	1 N/C	XB4 BL4322 [1]
Zöld	1 N/O	XB4 BA31	↑	1 N/O	XB4 BA3341
Piros	1 N/C	XB4 BA42	↓	1 N/O	XB4 BA3351
Sárga	1 N/O	XB4 BA51	START	1 N/O	XB4 BA3331
Kék	1 N/O	XB4 BA61	STOP	1 N/C	XB4 BL4342 [1]

Védőgyűrűs, visszaugró nyomógombok

	Átlátszó szilikon		Színes szilikon [1]
Feket	1 N/O	XB4 BP21	1 N/O ZB4 BP2S + ZB4 BZ101
Zöld	1 N/O	XB4 BP31	1 N/O ZB4 BP3S + ZB4 BZ101
Piros	1 N/C	XB4 BP42	1 N/C ZB4 BP4S + ZB4 BZ102

Ø 22 mm-es so mű

Síkb

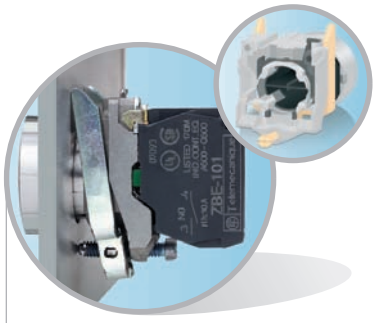
	Jelöl
Fehér	1 N/
Fekete	1 N/
Zöld	1 N/
Piros	1 N/
Sárga	1 N/
Kék	1 N/

Véd

	Átláts
Fekete	1 N/
Zöld	1 N/
Piros	1 N/

* Hekyettesítse be a ● jelet a megfelelő formát jelölő betűvel:
"**D**" = □, "**C**" = □, "**A**" = ○

[1] Kiálló, visszaugró nyomógomb



- Teljes mértékben kipróbált termékek
- Forgásgátlásra hárompontos fém rögzítés
- Fém rögzítőgyűrű, edzett acél zárszerkezet
- A homloklapról nem távolítható el, így magasabb biztonságot nyújt
- Szétválaszthatatlan fej és aljzat

- Az ipar minden területén alkalmazható sorozat
- Védetség: IP66, UL 4x és 13 típus
- Magas nyomáson tisztítható: (120°C, 100 bar)
- TH klimaállóság (magas hőmérséklet és páratartalom)
- A nyomógomb eltávolítása nélkül a szilikon védősapka lecserélhető

- Döntsön a világvezető minőség mellett
- Egyedülálló esztétikai megjelenés, formavilág
- Szabadalmaztatott ergonomikus nyomógombok
- A panelből kiemelkedő nyomógombok magassága egyforma
- A nyomógombok jelölhetők

Tartósság és biztonság

Garantált megbizhatóság bármilyen helyzetben

Tesztelt és hitelesített működés

- 5 millió művelet teljesítményvesztés nélkül
- A működés egészen -25°C-ig garantált, normál működés esetén
- A fejen lévő jelölések rongálásbiztosak
  A fej és az aljzat földelése automatikus
-

A legfontosabb nemzetközi szabványoknak és előírásoknak megfelelnek:

- IEC/EN 60947-5-1, IEC 60529, IEC 60536, EN 50102
- UL 508, CSA, C22-2 n°14, JIS C4520
- Nemzetközi szabványok: UL, CSA, CCC, GOST
- Hajózási szabványok: BV, RINA, LROS, DNV, GV

- Könnyű használatra tervezve
- Szerelési útmutató a rögzítőgyűrű felszereléséhez
- Címke beillesztése a kijelölt helyre vagy címketartó a fej alatt
- A csomagolásról jól be lehet azonosítani a terméket: temék képe, funkció, rendelési szám, EAN13 kód
- Minden dobozon szerepel az összeszerelési útmutató

A brosúra a leggyakrabban használt termékeket tartalmazza, a teljes termékkínálatról kérjük, tájékozódjonhonlapunkon:
www.schneider-electric.hu

orozat	UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS
anyag	IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

an lévő, rugós visszatérő

s nélkül	Jelöléssel		
XB5 AA11	1 N/O	XB5 A3311	
XB5 AA21	1 N/C	XB5 AL4322 (1)	
XB5 AA31	1 N/O	XB5 AA3341	
XB5 AA42	1 N/O	XB5 AA3351	
XB5 AA51	1 N/O	XB5 AA3331	
XB5 AA61	1 N/C	XB5 AA4342 (1)	

ögyűrűs, visszaugró nyomógombok

zó szilikon	Színes szilikon(1)	
XB5 AP21	1 N/O	ZB5 AP2S + ZB5 AZ101
XB5 AP31	1 N/O	ZB5 AP3S + ZB5 AZ101
XB5 AP42	1 N/C	ZB5 AP4S + ZB5 AZ102

Ø 30 mm-es sorozat	UL, NEMA A600-Q600
fém	IP 66 / UL 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 és 13 típus / Classe I

Síkban lévő, rugós visszatérő nyomógombok*

	Jelölés nélkül		
Fekete	1 N/O	9001 KR1BH5*	
Zöld	1 N/O	9001 KR1GH5*	
Piros	1 N/C	9001 KR3RH6* (1)	

***Fémházas**, **műanyagházas** kivitel esetén a "**K**" betű ele írjon "**S**" betűt, példa: 9001KR1BH5 helyett 9001**S**KR1BH5)

Kiegészítők 22 mm-es fém és műanyag sorozathoz

Rögzítő anyacsavar	Szorítókulcs	Elfordulást gátló lemez	Vakdugó	Lakatolható takarófedél	Keret kerek nyomógomb szögletessé alakításához
ZB5 AZ901	ZB5 AZ905	ZB5 AZ902	ZB5 SZ3	ZB4 BZ64	ZB5 AZ31
			ZB4 SZ3	ZB4 BZ62	

Simply Smart!

Leleményes, intelligens és egyszerűen használható

Jelzőlámpák és világító nyomógombok Harmony

Nagy intenzitású és valós színhatás

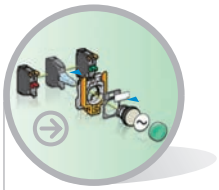
A jelzőlámpák és világító nyomógombok segítségével a kezelő világosan nyomon tudja követni a készülék vagy rendszer állapotát.
Magas intenzitású „Protected LED®" technológiát a 22 mm-es átmérőjű XB4/XB5 típusok alapkiépítésében tartalmazzák; ez a technológia kiemelkedő teljesítményt és optimális energiafelhasználást biztosít.

A kifejezetten *tartós*, átgondoltan *ergonomikus* kialakítású és maximálisan *egyszerűen felszerelhető* Telemecanique jelzőlámpák széles választéka a világító nyomógombokkal kiegészítve ideális megoldást jelent mindenféle alkalmazáshoz.

Egyszerű és gyors felszerelés

Garantált időmegtakarítás

- Összekapcsolható komponensekből álló rendszer (fej, rögzítőgyűrű, érintkezőblokk, LED-blokk)
- Egyetlen rögzítőcsavarral felerősíthető fémházas nyomógombok esetén
- A műanyagházas típusoknál a fejrögzítés gyűrűs anyával (forgásgátló lemez) történik
- Világszerte hozzáférhető



Moduláris

Páratlan kínálat

Garantált megoldás bármilyen alkalmazáshoz

- 8, 12, 16, 22 és 30 mm-es átmérőjű termékek
- Műanyag- és fémházas kínálat
- Rugalmas lehetőségek: összeszerelt termékek vagy külön, a felhasználó által összeállítható összetevők
- Integrált LED (12 V AC/DC – 230 V AC)
- A BA 9s aljzat fényforrásai: izzólámpa, LED, neonlámpa (6 V – 400 V AC)
- Világító nyomógombok és jelzőlámpák széles választéka állandóan világító vagy villogó jelzéssel, vészleállító gombok, választókapcsolók, kétfejű nyomógombok
- Tesztblokkok
- Nyomtatott áramköri változat

Ø 8-12 mm-es termékek	UL, CSA
műanyag	IP40 / IP 65 (1)
8 mm-es átmérő, 5 / 12 / 24 / 48V DC	
Fekete ház, kiálló LED	XVL A1•3
Fekete ház, kiálló LED	XVL A1•4
Fekete ház, kiálló LED	XVL A1•5
Integrált lencse, Protected LED ®	XVL A2•3
Integrált lencse, Protected LED ®	XVL A2•4
Integrált lencse, Protected LED ®	XVL A2•5
12 mm-es átmérő, 5 / 12 / 24 / 48V DC	
Integrált lencse, Protected LED ®	XVL A3•3
Integrált lencse, Protected LED ®	XVL A3•4
Integrált lencse, Protected LED ®	XVL A3•5

(1)) IP 65 védelemhez külön rendeljen tömítést: XVLZ911, XVLA2• XVLZ912, XVLA3•

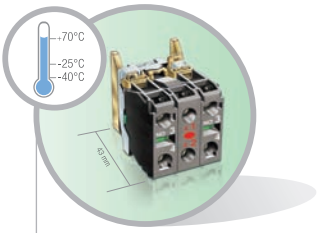
(2) A • jelet cserélje a következő számra: „1" = 5 V DC, „2"=12 V DC, „3" = 24 V DC vagy „4" = 48 V DC, a feszültségigénytől függően (példa: XVL A133, 24V DC esetén)

Ø 16 mm-es termékek	UL, CSA	
műanyag	IP65, UL 4, 4x, 13 típus	
	Műanyagházas	
	12…24V AC/DC	48…120/230…240V AC
Fehér	XB6 AV1BB	ZB6 AV1 + ZB6 E•1B
Zöld	XB6 AV3BB	ZB6 AV1 + ZB6 E•3B
Vörös	XB6 AV4BB	ZB6 AV3 + ZB6 E•4B
Sárga	XB6 AV5BB	ZB6 AV4 + ZB6 E•5B
Fehér	XB6 CV1BB	ZB6 CV1 + ZB6 E•1B
Zöld	XB6 CV3BB	ZB6 CV3 + ZB6 E•3B
Vörös	XB6 CV4BB	ZB6 CV4 + ZB6 E•4B
Sárga	XB6 CV5BB	ZB6 CV5 + ZB6 E•5B
Fehér	XB6 DV1BB	ZB6 DV1 + ZB6 E•1B
Zöld	XB6 DV3BB	ZB6 DV3 + ZB6 E•3B
Vörös	XB6 DV4BB	ZB6 DV4 + ZB6 E•4B
Sárga	XB6 DV5BB	ZB6 DV5 + ZB6 E•5B

(3) A • jelet cserélje a következőre: „**G**" = 48…120 V AC vagy „**M**" = 230…240 V AC, a feszültségigénytől függően (példa: ZB6 E**G**1B, 48…120 V AC esetén)

Ø 22 mm-es termékek	UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS	
fém	IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus	
	Jelzőfény integrált LED-del LED	
	24V AC/DC	230…240V AC
Fehér	XB4 BVB1	XB4 BVM1
Zöld	XB4 BVB3	XB4 BVM3
Vörös	XB4 BVB4	XB4 BVM4
Narancs	XB4 BVB5	XB4 BVM5
Kék	XB4 BVB6	XB4 BVM6
	Jelzőfény a BA 9s fényforráshoz (LED, neon, izzó)	
Ellátás	Közvetlen. max.250 V, 2,4 W (izzó nélkül)	Belső, 230 V AC transzformátorral 230V AC, 50Hz/ 220… 240V AC, 60Hz
Fehér	XB4 BV61	XB4 BV41
Zöld	XB4 BV63	XB4 BV43
Vörös	XB4 BV64	XB4 BV44
Narancs	XB4 BV65	XB4 BV45
Kék	XB4 BV66	XB4 BV46

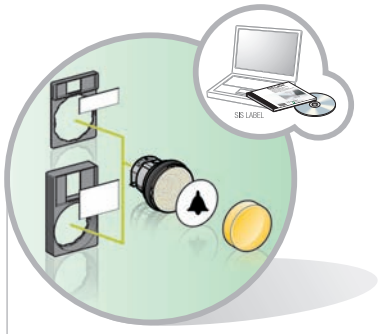
Ø 22mm
Fehér
Zöld
Vörös
Narancs
Kék
Ellát
Fehér
Zöld
Vörös
Narancs
Kék



- Kompakt és moduláris felépítés
- 1 LED-blokk + 2 érintkezőblokk eggyüttes mélysége: 43 mm
- Közvetlen ellátás 240 V AC-ig
- Azonos LED-blokk minden termékhez
- Csak egy telepítőegységre van szükség

Páratlan fényerő és valós színek

- Intenzív LED kültéri használathoz vagy kifejezetten világos környezetekhez
- 6 valódi szín (sárga, fehér stb.)
- 180°-os garantált látószög
- Páratlanul esztétikus, sima vagy hornyolt jelzőlámpa lencse.



Egyszerű jelölések és testreszabás

- Gravírozott jelmagyarázat vagy üres hely a gravírozáshoz (8 x 27mm és 18 x 27mm)
- Címketartók (30 x 40 mm és 30 x 50 mm)
- A legjobb védelem érdekében a címkéket a védőbúra alá lehet illeszteni
- SIS-Label" címkézőszoftver a saját címkék létrehozására és kinyomtatására

Tartósság és biztonság

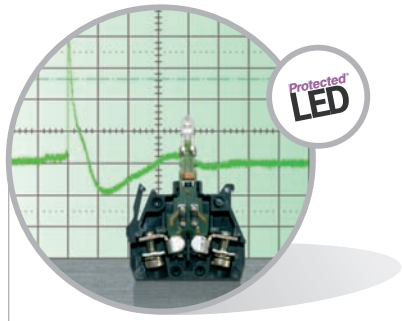
Garantált megbízhatóság bármilyen helyzetben

Tesztelt és hitelesített működés…

- 100 000 üzemóra karbantartás nélkül, a szabadalmaztatott „Protected LED®" technológiának köszönhetően
- Biztosítékkal rövidzárlat ellen védett
- Alacsony fogyasztás: legfeljebb 18 mA
- Jó mechanikus ütés- és rezgésállóságú LED-ek

… a nemzetközi szabványokkal és előírásokkal összhangban

- IEC/EN 60947-5-1, IEC 60529 (IP66, IP69K), IEC 60536, EN 50102
- UL 508, CSA, C22-2 nº14, JIS C4520
- Nemzetközi tanúsítványok: UL, CSA, CCC, GOST
- Hajózási tanúsítványok: BV, RINA, LROS, DNV, GV



Biztonságos működés

- Biztos és megbízható kijelzés (100 000 óra fényesség)
- Protected LED® szabadalmazott elektronikus védelem az elektromágneses interferencia ellen
- Biztosítékkal rövidzárlat ellen védett

A brosúra a leggyakrabban használt termékeket tartalmazza, a teljes termékkínálatról kérjük, tájékozódjonhonlapunkon:
www.schneider-electric.hu

-es termékek	UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS
műanyag	IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

	Jelzőfény integrált LED-del LED	
	24V AC/DC	230…240V AC
○	XB5 BVB1	XB5 AVM1
●	XB5 AVB3	XB5 AVM3
●	XB5 AVB4	XB5 AVM4
●	XB5 AVB5	XB5 AVM5
●	XB5 AVB6	XB5 AVM6

ás	Jelzőfény a BA 9s fényforráshoz (LED, neon, izzó)	
	Közvetlen. max. 250 V, 2,4 W (izzó nélkül)	Belső, 230 V AC transzformátorral 230V AC, 50Hz / 220… 240V AC, 60Hz
○	XB5 AV61	XB5 AV41
●	XB5 AV63	XB5 AV43
●	XB5 AV64	XB5 AV44
●	XB5 AV65	XB5 AV45
●	XB5 AV66	XB5 AV46

Ø 30 mm-es termékek	UL, NEMA A600-Q600
fém	IP 66 / UL 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 és 13 típus / I. osztály

	Jelzőfény a BA 9s aljzathoz, LED-del	
	24V AC/DC	120V AC/DC
Fehér ○	9001 KP35LWW9	9001 KP38LWW9
Zöld ●	9001 KP35LGG9	9001 KP38LGG9
Vörös ●	9001 KP35LRR9	9001 KP38LRR9
Narancs ●	9001 KP35LYA9	9001 KP38LYA9
Kék ●	9001 KP35LLL9	9001 KP38LLL9

	Jelzőfény a BA 9s fényforráshoz (LED, neon, izzó)	
Ellátás	Közvetlenül 24 V AC/DC	Belső 230 V AC transzformátorral
Fehér ○	9001 KP35W9	9001 KP7W9
Zöld ●	9001 KP35G9	9001 KP7G9
Vörös ●	9001 KP35R9	9001 KP7R9
Narancs ●	9001 KP35A9	9001 KP7A9
Kék ●	9001 KP35L9	9001 KP7L9

* **Műanyag** házas jelzőfények megrendelése esetén írjon egy „**S**" betűt a „**K**" betű elé (példa: a 9001 KP35LWW9 helyett 9001 **S**KP35LWW9)

Simply Smart!

Leleményes, intelligens és egyszerűen használható

Választó- és kulcsos kapcsolók Harmony

A tartósság kiemelt szempont

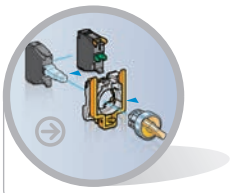
Kézi működtetés a fogantyú vagy kulcs, választó-, illetve kulcsos kapcsolók elforgatásával, létrehozhatók és vizuálisan is megjeleníthetők a berendezés elektromos vezérléséhez szükséges parancsok, számos kombinációs lehetőséggel.

Befektetés teljes lelki nyugalommal! A Telemecanique választó- és kulcsos kapcsolók megfelelnek a legmagasabb minőségi szabványoknak.
A kifejezetten *tartós*, *ergonomikus* kialakítású és maximálisan *egyszerűen felszerelhető* termékek a legjobb megoldást jelentik a felhasználói igények kielégítésére különböző alkalmazások esetén.

Egyszerű és gyors felszerelés

Garantált időmegtakarítás

- Összekapcsolható összetevőkből álló rendszer (fej, rögzítőgyűrű, érintkezőblokk, LED-blokkok)
- Egyetlen rögzítőcsavarral felerősíthető a fémházas nyomógombok esetén
- A műanyagházas típusnál a fejrögzítés gyűrűs anyával (forgásgátló lemez) történik
- Világszerte elérhető

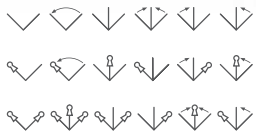


Moduláris

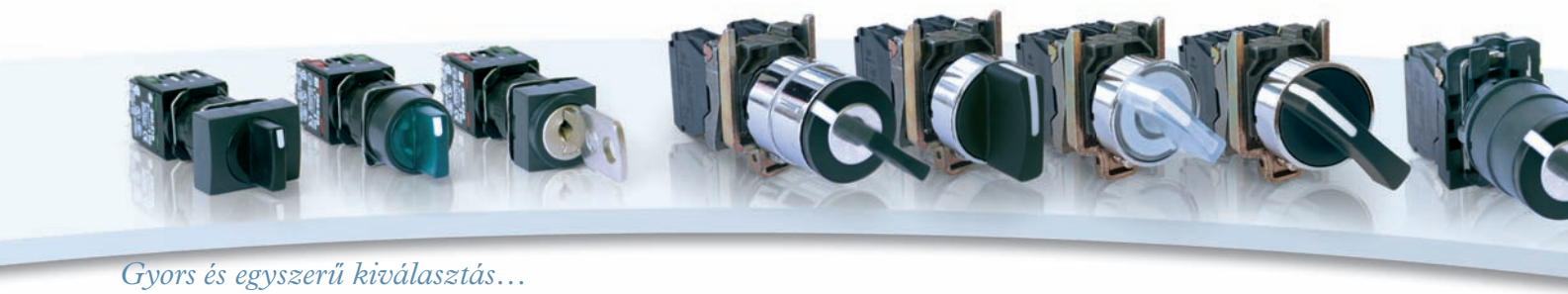
Páratlan kínálat

Garantált megoldás bármilyen alkalmazáshoz

- 16, 22 és 30 mm-es átmérőjű termékek
- Műanyag és fémházas kivitel
- Rugalmas lehetőségek: komplett termékek vagy külön, a felhasználó által összeállítható komponensek
- Ötféle kezelőelem (22 mm-es átmérőnél):
  - normál működtető fej
  - hosszú működtető fej
  - hosszú, lakatolható fej
  - recézett forgatógomb
  - kulcsos működtető fej
- Világító váltókapcsolók is kaphatók nagy intenzitású LED-jelzőfénnyel



Kapcsolási lehetőségek széles választéka



Gyors és egyszerű kiválasztás…

Ø 16 mm-es sorozat – műanyag — UL, CSA, CCC, JIS; IP65 / UL 4, 4x és 13 típus

	2 állású 1 N/O	3 állású 1 N/O + 1 N/C
Normál fekete működtető fej	XB6 AD221B	XB6 AD235B
Normál fekete működtető fej	XB6 CD221B	XB6 CD235B
Normál fekete működtető fej	XB6 DD221B	XB6 DD235B
	1 N/O + 1 N/C	1 N/O + 1 N/C
Kulcs (n° 200)	XB6 AGC5B	XB6 AGH5B
Kulcs (n° 200)	XB6 CGC5B	XB6 CGH5B
Kulcs (n° 200)	XB6 DGC5B	XB6 DGH5B
	1 N/O	1 N/O + 1 N/C
Világító működtető fej	ZB6 CD02 + ZB6 YK1 + ZB6 ZB11B	ZB6 CD03 + ZB6 YK1 + ZB6 ZB15B
Világító működtető fej	ZB6 CD02 + ZB6 YK3 + ZB6 ZB31B	ZB6 CD03 + ZB6 YK3 + ZB6 ZB35B
Világító működtető fej	ZB6 CD02 + ZB6 YK4 + ZB6 ZB42B ("N/C"érintkező)	ZB6 CD03 + ZB6 YK4 + ZB6 ZB45B
Világító muködteto fej	ZB6 CD02 + ZB6 YK5 + ZB6 ZB51B	ZB6 CD03 + ZB6 YK5 + ZB6 ZB55B

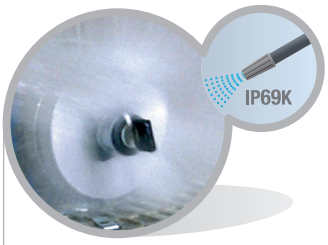
Ø 22mm-es sorozat – fém — UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS; IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

	2 állású 1 N/O	3 állású 2 N/O	3 állású, rugós visszaugró középre 2 N/O
Normál fekete működtető fej	XB4 BD21	XB4 BD33	XB4 BD53
Hosszú fekete működtető fej	XB4 BJ21	XB4 BJ33	XB4 BJ53
Csavart fogantyú	ZB4 BD29 + ZB4 BZ101	ZB4 BD39 + ZB4 BZ103	ZB4 BD59 + ZB4 BZ103
	1 N/O zár	zár	zár
Kulcs (n° 455)	XB4 BG21	XB4 BG33	ZB4 BG7 + ZB4 BZ103
Hosszú, lakatolható működtető fej	ZB4 BJ291 + ZB4 BZ101	ZB4 BJ397 + ZB4 BZ103	ZB4 BJ593 + ZB4 BZ103
	1 N/O + 1 N/C	1 N/O + 1 N/C	1 N/O + 1 N/C
Világító működtető fej	ZB4 BK1213 + ZB4 BW0●15*	ZB4 BK1313 + ZB4 BW0●15*	ZB4 BK1513 + ZB4 BW0●15*
Világító működtető fej	XB4 BK123●5*	ZB4 BK1333 + ZB4 BW0●35*	ZB4 BK1533 + ZB4 BW0●35*
Világító működtető fej	XB4 BK124●5*	ZB4 BK1343 + ZB4 BW0●45*	ZB4 BK1543 + ZB4 BW0●45*
Világító működtető fej	XB4 BK125●5*	ZB4 BK1353 + ZB4 BW0●55*	ZB4 BK1553 + ZB4 BW0●55*

Ø 22 mm-es soroza – műanyag

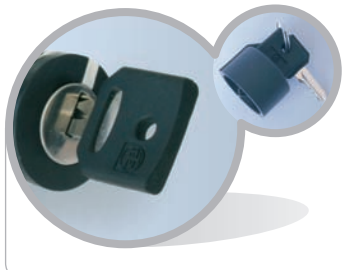
Normál fekete muködteto fej
Hosszú fekete működtető fej
Recézett működtető fej
Kulcs (n° 455)
Világító működtető fej
Világító működtető fej
Világító működtető fej
Világító működtető fej

Új, 22 mm-es átmérőjű egységek

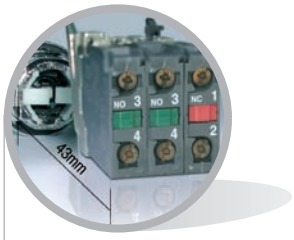


- Bizonyított védelem
  - Védettség: IP66, UL 4x és 13 típus, IP69K
  - Állja a nagynyomású tisztítást (120 °C, 100 bar)
  - Megbízható működtetés nulla fok alatti hőmérsékleten (-25 °C)

- Páratlan oldalirányú fényerő
  - A működtető fejbe beépített fénykibocsátó©
  - Nagyintenzitású, szuperfényes LED



- Rongálásbiztos, megerősített védőburkolat
  - Kiváló korrózióтűrés (réz- és nikkelkulcs)
  - Műanyag bevonatú, kiválóan kézreeső kulcs
  - A zár csúszó védőelemmel ellátott
  - Porvédő talpak is kaphatók



- Páratlan funkcióbőség és kompakt kialakítás
  - Vezérlés a középső érintkezőről
  - Teljesítményvesztés nélkül 6 kapcsoló csatlakoztatható
  - 1 LED-blokk + 2 érintkezőblokk (43 mm mélység)

Tartósság és biztonság

Garantált megbízhatóság bármilyen helyzetben

Tesztelt és hitelesített működés

- Egymillió működési ciklus teljesítménycsökkenés nélkül
- A működtető fejek igen ellenállóak a görbülés és a kopás elkerülése érdekében
- Kiváló mechanikai ütés- és rezgésállóság
- A fej alá szerelt csatlakozóvezérlők több méretben kaphatók

A nemzetközi szabványokkal és előírásokkal összhangban

- IEC/EN 60947-5-1, IEC 60529 (IP66, IP69K), IEC 60536, EN 50102
- UL 508, CSA, C22-2 n° 14, JIS C4520
- Tanúsítványok: UL, CSA, CCC, GOST
- Hajózási tanúsítványok: BV, RINA, LROS, DNV, GV

- Határozott gyors működtetés
  - Jobb és határozottabb, megbízhatóbb működés
  - Pozitív és megbízható működés
  - Kiválóan kézreeső működtető fejek és kulcsok

A brosúra a leggyakrabban használt termékeket tartalmazza, a teljes termékkínálatról kérjük, tájékozódjonhonlapunkon:
www.schneider-electric.hu

t	UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS
g	IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

2 állású	3 állású	3 állású, rugós visszatérés középre
1 N/O	2 N/O	2 N/O
XB5 AD21	XB5 AD33	XB5 AD53
XB5 AJ21	XB5 AJ33	XB5 AJ53
ZB5 AD29 + ZB5 AZ101	ZB5 AD39 + ZB5 AZ103	ZB5 AD59 + ZB5 AZ103
1 N/O	2 N/O	2 N/O
XB5 AG21	XB5 AG33	ZB5 AG7 + ZB5 AZ103
1 N/O + 1 N/C	1 N/O + 1 N/C	1 N/O + 1 N/C
ZB5 AK1213 + ZB5 AW0●15*	ZB5 AK1313 + ZB5 AW0●15*	ZB5 AK1513 + ZB5 AW0●15*
XB5 AK123●5*	ZB5 AK1333 + ZB5 AW0●35*	ZB5 AK1533 + ZB5 AW0●35*
XB5 AK124●5*	ZB5 AK1343 + ZB5 AW0●45*	ZB5 AK1543 + ZB5 AW0●45*
XB5 AK125●5*	ZB5 AK1353 + ZB5 AW0●55*	ZB5 AK1553 + ZB5 AW0●55*

Ø 30 mm-es sorozat fém

	UL, NEMA A600-Q600	
	IP 66 / UL 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 és 13 típus / I. osztály	
	2 állású helyben maradó	3 állású helyben maradó
	N/O, kulcs	1 N/O + 1 N/C, kulcs
Normál fekete működtető fej	9001KS11FB**	9001KS43FB**
Kulcs (n° 455)	9001KS11K1R	9001KS43K5R

** **Fémház**. **Műanyag** házas választókapcsolók megrendeléséhez írjon egy "**S**" betűt a "**K**" elé (példa: 9001KS11FB helyett 9001 **S**KS11FB)

Ø 22 mm-es kiegészítők

Védősapka	ZBGP
Kulcs (n° 455)	ZBG455P

* A ● jelet cserélje "**B**" bétűre 24V AC/DC esetén, "**G**" betűre 48...120V AC esetén és "**M**" betűre 230...240V AC esetén, a feszültségigénytől függően (példa: XB4 BK123**B**5 esetén 24V AC/DC)

Simply Smart!

Leleményes, intelligens és egyszerűen használható

Gombafejű vészleállító gombok Harmony

Bármilyen körülmények között megállja a helyét

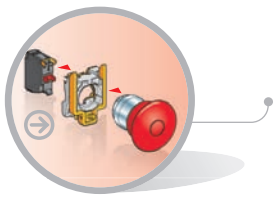
A vészleállító funkció célja a kockázatmegelőzés:
nehogy személyi vagy anyagi kár keletkezzen a munkafolyamat közben.
Speciális nyomógombok a vészleállító jel indítására szolgálnak.

A piacvezető gyártócég szakértelmére és ismereteire épülő, ipari felhasználású nyomógombok, kapcsolók és jelzőfények. A termékeket világszerte tesztelik és használják; az *ergonomikus*, *tartós* és *megbízható* Telemecanique vészleállító gombok tehát bármilyen ipari környezetben használhatók, ugyanakkor *egyszerűen felszerelhetők*.

Egyszerű és gyors felszerelés

Garantált időmegtakarítás

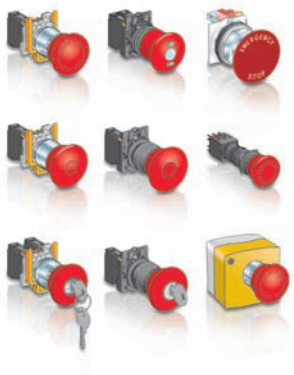
- Összekapcsolható komponensekből álló rendszer (fej, rögzítőgyűrű, érintkezőblokk, LED-blokk)
- Egyetlen rögzítőcsavarral felerősíthető fémházas vészleállító gombok esetén
- Világszerte elérhető

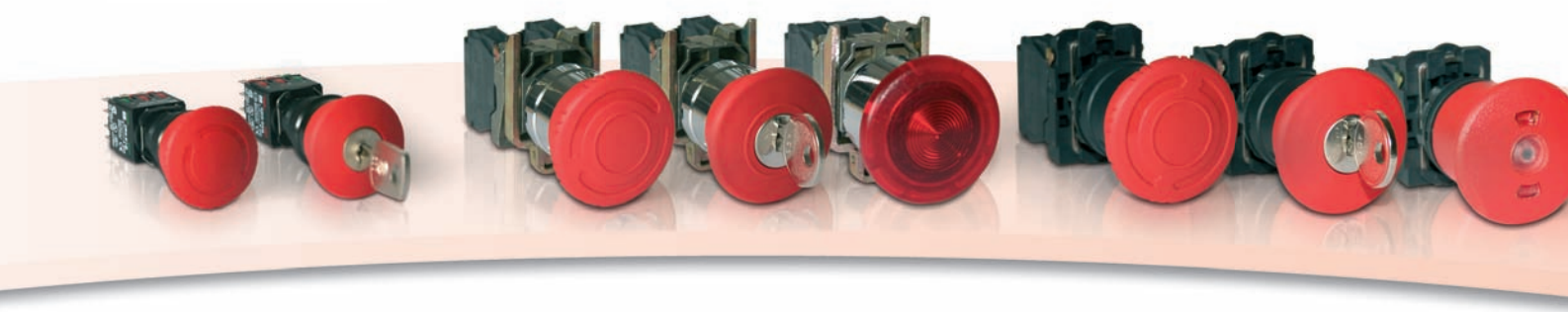


Páratlan kínálat

Garantált megoldás bármilyen alkalmazáshoz

- Ø 16, 22 és 30 mm -es átmérőjű termékcsaládok
- Háromféle fejátmérő (30, 40 és 60 mm)
- Műanyag- és fémházas vészleállító gombok
- Rugalmas lehetőségek: komplett termékek vagy külön, a felhasználó által összeállíthatókomponens
- Háromféle, állítható rögzítőfej:
  - reteszoldás húzással
  - reteszoldás forgatással
  - reteszoldás kulccsal
- Világító vészleállító gombok is kaphatók hatékony LED-jelzőfénnyel
- Kezelőegységgel felszerelt változatok





Gyors és egyszerű kiválasztás: a vörös színnel jelölt rendelési számok megfelelnek az **EN 418** szabványnak és a 98/37/EK irányelvnek.
Minden gombafejű vészleállító gomb megfelel az **IEC/EN 60947-5-5** előírásainak.

16 mm-es átmérő műanyag | Vészleállító nyomógomb Ø 30 mm Szín: vörös

UL, CSA, CCC, JIS
IP65 / UL 4, 4x és 13 típus

	trigger működésű**
	1 N/O + 2 N/C érintkező
Reteszoldás forgatással	XB6 AS8349B
Reteszoldás kulccsal	XB6 AS9349B

22 mm-es átmérő fém | Vészleállító nyomógomb Ø 40 mm Szín: vörös

UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS
IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

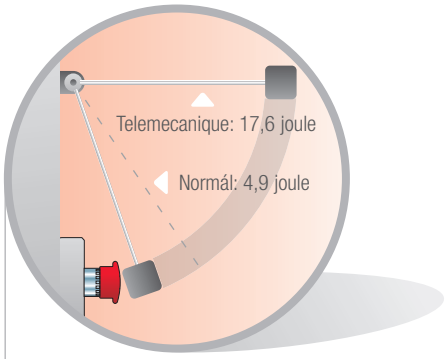
	Bent maradó	trigger működésű**
	N/C	N/O + N/C
Reteszoldás húzással	XB4 BT42	XB4 BT845
Reteszoldás forgatással	XB4 BS542	XB4 BS8445
Reteszoldás kulccsal	XB4 BS142	XB4 BS9445
Reteszoldás húzással, világító	ZB4 BW643 + ZB4 BW0●42*	-

22 mm-es átmérő műanyag | Vészleállító nyomógomb Ø 40 mm Szín: vörös

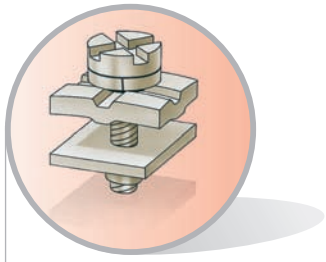
UL, CSA, CCC, BV, RINA, LROS, DNV, GL, JIS
IP66 / UL 4, 4x, 12 és 13 típus

	Bent maradó	trigger működésű**
	N/C	N/O + N/C
Reteszoldás húzással	XB5 AT42	XB5 AT845
Reteszoldás forgatással	XB5 AS542	XB5 AS8445
Reteszoldás kulccsal	XB5 AS142	XB5 AS9445
Reteszoldás forgatással, világító	ZB5 AW743 + ZB5 AW0●42*	-
Reteszoldás húzással, jelzőfénnyel és mechanikus állapotjelzéssel	-	ZB5 AT8643M + ZB5 AW0●15*

* A ● 24 V AC/DC esetén „**B**" jellel, 48...120 V AC esetén „**G**", és 230...240 V AC esetén „**M**" jellel helyettesítendő, a feszültség-szükséglettol függően (példa: 24 V AC/DC esetén = ZB4BW0B42).
** Fokozottan biztonságos kivitel

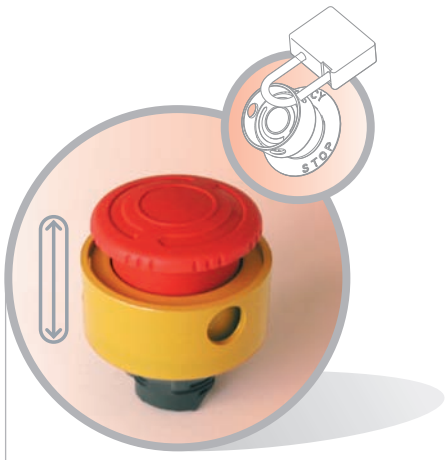


Háromszor nagyobb érték, mint amit a szabvány előír
Mechanikus ütésállósági teszt az IEC/EN 60947-5-5 alapján



Rezgésálló csatlakozások
Rázásálló csatlakozócsavarok

IEC/EN 60947-5-5
SZABVÁNY
EN418



Lakatolható
Kihúzható védőelem, ZBZ3605*
a 98/37/EK irányelvvel összhangban

*XB4 BS844, XB4 BS9445, ZB4 BS844, ZB4 BS944, XB5 AS844, XB5 AS9445, ZB5 AS844 és ZB5 AS944 típusokhoz.

Tartósság és biztonság

A megbízható komponensek nyújtotta biztonság minden pillanatban

Nemzetközi szabványok előírásai

- A Harmony vészleállító gombok teszteltek, tanúsítvánnyal rendelkeznek és minden földrészre vonatkozóan megfelelnek az alábbi előírásoknak:
  UL, CSA, IEC, CE, JIS, NEMA stb.
- Minden gombafejű Harmony vészleállító gomb megfelel az ISO 13850 – IEC/EN 60947-5-5 szabványoknak
- A 98/37/EK irányelvnek megfelelően minden trigger működésű Harmony vészleállító gomb megfelel az EN418 előírásainak

Mechanikus ütés- és rezgésállóság

- Rázástűrő csatlakozócsavarok (rendszeres újrahúzás nem szükséges)
- A szabványos szintet jóval felülmúló XB4 termékcsalád fémperemes vészleállító gombjai a legtartósabbak a piacon.

A vonatkozó szabványok:

EN -418 IEC/: olyan funkcionális vonatkozásokat tárgyaló szabvány, mely meghatározza a vészleállító eszközök kialakításának alapelveit.

EN 60947-5-5: mechanikusan zárolható vészleállító eszközökre vonatkozó szabvány.

A brosúra a leggyakrabban használt termékeket tartalmazza, a teljes termékkínálatról kérjük, tájékozódjonhonlapunkon:
www.schneider-electric.hu

Komplett tokozott vészleállító funkció | **Vészleállító nyomógomb Ø 40 mm** Sárga fedél, világosszürke aljzat

UL, CSA, JIS
IP65 / UL 4x típus

	bent maradó	trigger működésű**
Reteszoldás forgatással N/C	XAL K174	-
2 N/C	XAL K174F	XAL K178F
N/O + N/C	XAL K174E	XAL K178E
1 N/O + 2 N/C	XAL K174G	XAL K178G
Reteszoldás kulccsal N/C	XAL K184	-
2 N/C	XAL K184F	XAL K188F
N/O + N/C	XAL K184E	XAL K188E
1 N/O + 2 N/C	XAL K184G	XAL K188G

30 mm-es átmérő fém | **Vészleállító nyomógomb Ø 41 mm** Szín: vörös

UL, NEMA A600-Q600

IP66 / UL 1, 2, 3, 3R, 4, 4x, 6, 12 és 13 típus / I. osztály

	trigger muködésu**
	C/O
Reteszoldás húzással 41 mm-es átmérőjű fej	9001KR9R94H13

Simply Smart!

Leleményes, intelligens és egyszerűen használható

Tokozott nyomógombok és dobozok Harmony-val

Széles kínálat...

A kezelő- és jelzőrendszerek területén szerzett technológiai és ipari tapasztalatok alapján készült Telemecanique dobozok három változatban elérhető: univerzális – optimális – alkalmazásspecifikus

A *tartós, ergonomikus* kialakítású és maximálisan *leegyszerűsített telepítéssel* jellemezhető Harmony tokozott nyomógombok és üres dobozok *széles kínálatból* választhatja ki az ideális megoldást az alkalmazáshoz

Egyszerű és gyors felszerelés

Garantált időmegtakarítás

- Komplett, előre összeszerelt termékek telepítésre készen
- Egyszerű felhasználói összeszerelés a Harmony kezelő- és jelzőegységekkel
- Elektromos érintkező blokk a fej alatt, műanyag dobozoknál a ház hátuljában is
- Kifinomult ergonómiai megoldások

Páratlan kínálat

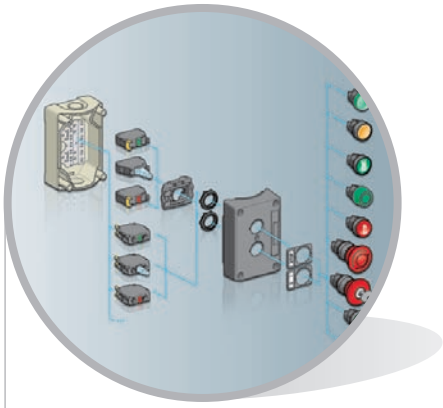
Garantált siker bármilyen alkalmazáshoz

- Három kínálat Univerzális Optimális Alkalmazásspecifikus
- Műanyag és fém változatban
- Maximális rugalmasság a komplett termékek, illetve a felhasználó által összeállítható komponensek jóvoltából

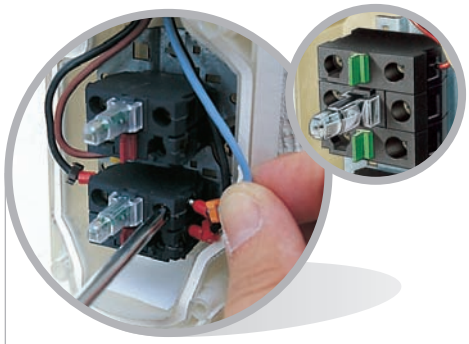
Univerzális kínálat

- Nagy teljesítményű és széles kínálat
- Alkalmazások széles köréhez használható

	XALD / XALK dobozok műanyag	XAMW dobozok fém, hajlított	XAPM / XAPJ dobozok fröccsöntött fém	XAPE dobozok, Előlap és hátsó védőfedél
Védettség	IP65 / UL (folyamatban)	IP65 / UL (folyamatban)	IP65 / UL 3, 4 és 12 típus	IP65
Nyílások száma	1 - 5	1 - 7	XAPM = 1 to 12 / XAPJ = 1	5
Kábelbemenetek	2 (ISO 20)	Hátulról	Tömbszelencéhez menetelt	Kivágott kábelvezető
Jelölések	Minden 30 x 40 mm-re von. jelölés	Minden 30 x 40 mm-re von. jelölés	Minden 30 x 40 mm-re von. jelölés	Minden 30 x 40 mm-re von. jelölés
Anyag	Polikarbonát	Alumíniumötvözet	Cink- vagy alumíniumötvözet	Előlap: anódosan oxidált alumínium Hátsó védőfedél: polisztirol
Szín	Világosszürke RAL 7035 aljzat, Sötétszürke RAL 7016 fedél	Világosszürke RAL 7035 aljzat, Sötétszürke RAL 7016 vagy sárga RAL 1021 fedél	XAPM: kék aljzat és fedél XAPJ: kék aljzat, sárga fedél	Szürke
Vonatkozó 22 mm-es termékek	Harmony XB5	Harmony XB4 - XB5	Harmony XB4 - XB5	Harmony XB4 - XB5
Érintkezőblokk felszerelése	A fej alatt vagy a ház hátuljám	A fej alatt	A fej alatt	A fej alatt



- Könnyű telepítés
- Tökéletes modularitás
- Üzemkészen vagy felhasználó által történő összeszerelés



- Egyszerű vezetékezés
- Tokozott házban történő szerelés:
  - fejenként 1 – 3 elektromos érintkezőblokk
  - Közvetlen hozzáférés az érintkezőblokkokhoz

Tartósság és biztonság

Garantált megbízhatóság mindenféle helyzetben

- Megfelel minden ipari alkalmazási feltételnek, a legegyszerűbbtől a legbonyolultabbakig
- Szabványoknak való megfelelés: IEC/EN 60947-1, IEC/EN 60947-5-1, IEC/EN 60947-5-4, IEC/EN 60947-5-5, IEC/EN 62208, EN 418
- Nemzetközi tanúsítványok: UL, CSA, CCC, GOST
- Magas minőségű anyagok és kialakítás
- Kiváló mechanikus ütés- és rezgésállóság
- Védettség: IP66, IP69K, UL 4x típus

A brosúra a leggyakrabban használt termékeket tartalmazza, a teljes termékkínálatról kérjük, tájékozódjonhonlapunkon:
www.schneider-electric.hu

- Kiváló ár–teljesítmény arány
- Ideális az ismétlődő alkalmazásokhoz, kis gépekhez és egyszerű berendezésekhez

Alkalmazásspecifikus kínálat

- Speciális megoldások a legnagyobb kihívást jelentő alkalmazásokhoz
- XALG : nehéz környezetben végzendő munkához
- XALF : lift karbantartáshoz

XALE dobozok műanyag	XALG dobozok nehéz környezet	XALF dobozok liftkarbantartás	
IP54	IP66, IP69K	IP66 besorolásig	Védettség
1 - 3	1 - 5	1 - 5	Nyílások száma
4 vagy 6 (ISO 20)	2 (ISO 20)	2 (ISO 20)	Kábelbemenetek
Minden 30 x 40 mm-re von. jelölés	Alumínium jelölések (ZBYD)	Különleges jelölések	Jelölések
ABS	Ásványi anyagokkal megerősített poliamid	Polikarbonát	Anyag
Világosszürke RAL 7035 aljzat, Világosszürke RAL 7035 vagy sárga RAL 1021 fedél (XALK)	Fekete RAL 7035 aljzat és sárga fedél	Világosszürke RAL 7035 aljzat, sárga RAL 1021 fedél	Szín
Harmony XB5	Harmony XB4	Harmony XB5 - XB7	Vonatkozó 22 mm-es termékek
A fej alatt	A fej alatt	A fej alatt	Érintkezőblokk felszerelése

Univerzális kínálat

Kiváló teljesítményt nyújtó, sokoldalú ajánlat
Alkalmazások széles körével működik együtt

Moduláris

- Fém vagy műanyag dobozok széles választéka
- Teljes mértékben kompatibilis a fém- (XB4) és műanyagházas (XB5) Harmony termékekkel
- Kiválóan megfelel a felhasználó igényeinek
  - Üres házak felhasználói összeszereléshez*
  - Az XAL tokozatok komplett, üzemkész változatban is kaphatók
- 3 elektromos blokk (érintkező vagy LED) az 53 mm mély dobozban

Tartósság

- A Harmony XB4 termékekkel használt, fém dobozok alumínium vagy cinkötvözetből készülnek; ez a „teljesfém" megoldás páratlan tartósságot biztosít
- Kiváló korrózióтűrés és ellenállás a tisztítószerek hatásainak

Optimális kínálat

Kiváló ár–teljesítmény arány
Ideális az ismétlődő alkalmazásokhoz, kis gépekhez és egyszerű berendezésekhez

Gazdaságos

- Komplett, üzemkész központok
- Üres házak felhasználói összeszereléshez*
- A jelölések közvetlenül a nyomógomb fején láthatók

Egyszerűség

- Egyszerű és gyors felszerelés
- Könnyű kiválasztás és megrendelés

Alkalmazásspecifikus kínálat

Speciális megoldások a legnagyobb kihívást jelentő alkalmazásokhoz

XALG : nehéz környezetben végzendő munkához

Teljesítmény és tartósság

- Üres dobozok felhasználói összeszereléshez*
- Ásványi anyagokkal megerősített poliamid házak, rozsdamentes acél rögzítőelemekkel az optimális teljesítmény érdekében:
  - Vegyianyag-tűrőképesség (olaj, tisztítószerek, klór stb.
  - Nagyfokú mechanikus integritás (IK05)
- Nagy nyomáson mosható, szivárgásveszély nélkül

XALF : liftkarbantartási célokra

Teljesítmény és biztonság

- Háromféle központ: Akna vezérlőközpont, felvonószekrény, fülke tetején elhelyezett dobozok
- Komplett, üzemkész dobozok, XB5 kezelő- és jelzőegységekkel
- Üres dobozok felhasználói összeszereléshez*
- Megfelelés az EN 81, EN 418, IEC/EN 60947-1... szabványoknak
- A speciális vészleállító gombok megfelelnek az EN 81 és EN 418 szabvány előírásainak
  - Rögzíthető vészleállító gombok trigger működéssel
  - Fény- és mechanikus jelzések 360°-os tartományban a zöld gyűrűvel
  - Mechanikus zöld/vörös jeladó az előlapon

** vagy külön megrendelhető*

Műanyag dobozok XALD – Üres házak*

1 nyílás	XALD01
2 nyílás	XALD02
3 nyílás	XALD03
4 nyílás	XALD04
5 nyílás	XALD05

Vészleállítás ALK** vezérlő pultok – 40 mm átmérőjű nyomógomb

Reteszoldás forgatással, N/C	XALK174	-
2 N/C	XALK174F	XALK178F
N/O + N/C	XALK174E	XALK178E
1 N/O + 2 N/C	XALK174G	XALK178G
Reteszoldás kulccsal, N/C	XALK184	-
2 N/C	XALK184F	XALK188F
N/O + N/C	XALK184E	XALK188E
1 N/O + 2 N/C	XALK184G	XALK188G

*__Vészleállító__ funkciójú üres ház megrendeléséhez (sárga RAL 1021 fedél), a „__D__” betűt cserélje „__K__”-ra (példa: XAL__D__01 helyett XAL__K__01)

**A gombafejű vészleállító gombok megfelelnek az IEC/EN 60947-5-5 szabvány előírásainak. A műveletkiváltó, gombafejű vészleállító gombok megfelelnek az EN 418 szabvány és a 98/37/EC irányelv előírásainak.

Műanyag dobozok XALD – Komplett

2 nyomógomb			
1 süllyesztett ● 1 kiálló ●	1 N/O 1 N/C	I O	XALD214
1 süllyesztett ● 1 kiálló ●	1 N/O 1 N/C	Start Stop	XALD225
1 süllyesztett ○ 1 kiálló ●	1 N/O 1 N/O	⇧ ⇩	XALD222
3 Nyomógomb			
1 süllyesztett ● 1 süllyesztett ● 1 jelzőfény ●	1 N/O 1 N/C 24V AC/DC	I O	XALD363B
1 süllyesztett ● 1 süllyesztett ● 1 jelzőfény ●	1 N/O 1 N/C 24V AC/DC	I O	XALD363M
1 süllyesztett ○ 1 süllyesztett ● 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/C 1 N/O	⇧ ○ ⇩	XALD324
1 süllyesztett ○ 1 gombafejű ● 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/C 1 N/O	⇧ ○ ⇩	XALD328

Alumínium dobozok XAMW – Üres házak

1 nyílás	XAMWD01
2 nyílás	XAMWD02
3 nyílás	XAMWD03
1 nyílás (sárga fedél))	XAMWK01

Fröccsöntött fém dobozok XAPM és XAPJ – Üres házak

1 nyílás	80x80mm	XAPM1201
2 nyílás	80x130mm	XAPM2202
3 nyílás	80x130mm	XAPM2203
1 nyílás (sárga fedél)	80x80mm	XAPJ1201

Alumínium előlap és hátsó védőlemez, XAPE – Üres házak

		Előlap	Hátsó védőlemez
1 nyílás,	72x72mm	XAPE301	XAPE901
2 nyílás,	72x105mm	XAPE302	XAPE902
3 nyílás,	72x138mm	XAPE303	XAPE903

Műanyag vezérlő pultok XALE – Üres házak

1 nyílás	XALE1
2 nyílás	XALE2
3 nyílás	XALE3

Vészleállító funkció XALEK

1 vészleállító gomb	1 N/C	XALEK1701

Műanyag dobozok XALE – Komplett

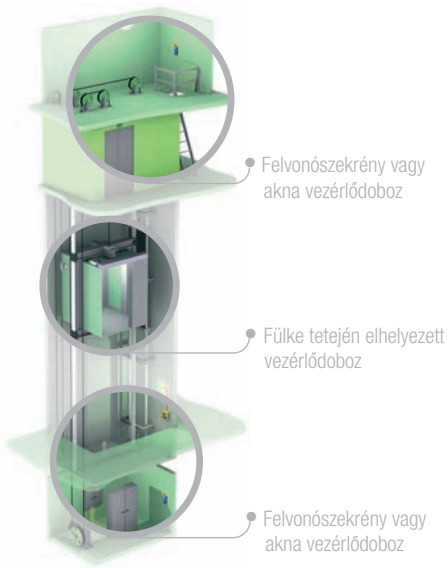
1 nyomógomb			
1 süllyesztett ●	1 N/O	-	XALE1011
1 süllyesztett ●	1 N/C	-	XALE1112
2 nyomógomb			
1 süllyesztett ● 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/C	Start Stop	XALE2151
1 süllyesztett ○ 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/O	⇨ ⇦	XALE2231
3 nyomógomb			
1 süllyesztett ○ 1 süllyesztett ● 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/O 1 N/C	⇧ ○ ⇩	XALE3251
1 süllyesztett ● 1 kiálló ● 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/C 1 N/O	I O II	XALE3401
1 süllyesztett ○ 1 kiálló ● 1 süllyesztett ●	1 N/O 1 N/C 1 N/O	⇨ ○ ⇦	XALE3351

Műanyag dobozok, nehéz környezet, XALG – Üres házak

1 nyílás	XALG01
2 nyílás	XALG02
3 nyílás	XALG03
4 nyílás	XALG04
5 nyílás	XALG05

Liftfelügyeleti dobozok XALF

Akna vezérlőpultok		
1 vészleállító gomb[1]	1 N/O+1 N/C	XALFKT6445
1 vészleállító gomb[1]	1 N/O+1 N/C	XALFKT6445•11[2]
1 süllyesztett	1 N/O	XALFKA2531
1 süllyesztett	1 N/O	XALFKA5511
1 süllyesztett	1 N/O	XALFKA2521
Felvonó dobozok		
1 vészleállító gomb[1] 1 süllyesztett 1 süllyesztett 1 aljzat	1 N/O+1 N/C 1 N/O 1 N/O	XALFK3010E
Fülke tetején elhelyezett dobozok		
1 vészleállító gomb[1] 1 süllyesztett 1 süllyesztett 1 süllyesztett 1 süllyesztett 1 választókapcsoló 1 választókapcsoló „Ajtó”	1 N/O+1 N/C 2 N/O 1 N/O 2 N/O 1 N/O 3 N/O+3 N/C 1 N/O+1 N/C	XALFP7004E



[1] Kioldás jelzőfénnyel (fehér LED) és XALFP7004E mechanikus állapotjelzés (EN418, EN81)
[2] A • jelet cserélje „__B__” betűre __24__ V AC/DC esetén, „__G__”-re __110__ V AC esetén, „__M__”-re __230__ V AC esetén, a szükséges feszültségszinttől függően (példa: XALFKT6445__B__11, 24 V AC/DC esetén)

Simply Smart!

Leleményes, intelligens és egyszerűen használható

Jelző- és és fényoszlopok
Harmony
Hatékony felügyelet megnövekedett hatékonysághoz

A Harmony család Univerzális, Optimális és Alkalmazásspecifikus fény és hangjelzői akár 100 m-es távolságról és 360°-os szögben képesek információval szolgálni az Ön technológiai folyamatainak állapotáról.

Könnyű kiválasztás és üzembe helyezés, *ötletes* kínálat, mely minden környezetben alkalmazható.

Egyszerű és gyors felszerelés
Garantált időmegtakarítás

- Könnyű a terméket összeszerelni, csavarhúzó nélkül az elemeket egyszerűen egymáshoz lehet illeszteni (XVB)
- Koplett és előkábelezett termékek, azonnal installálhatók
- Az elemek között az összeszerelés során automatikusan elektromos kapcsolat létesül
- Az alapegységek és a világító egységek kábelezés módosítása nélkül cserélhetők

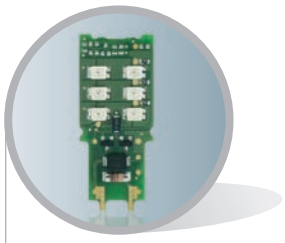
Páratlan kínálat
Garantált megoldás bármilyen alkalmazáshoz

- Három kínálat: Alkalmazásspecifikus
- Rugalmasság: komplett készülékek vagy a felhasználó által, részegységekből összeállítható készülékek
- 45, 50 vagy 70 mm-es átmérőjű fényoszlopok
- 3 fényforrás típus:
  - Beépített „Protected" LED-del
  - BA15d foglalat: izzóval vagy „Protected" LED-es izzóval
  - Villanófényes

Univerzális kínálat
- Magas teljesítmény és modularitás
- Jelzés 50 m-es távolságig
- Minden beltéri és kültéri alkalmazáshoz

Optimális kínálat
- Kitűnő ár-teljesítmény arány
- Jelzés 35 m-es távolságig
- Egyszerű alkalmazásvédett környezetben

		Ø 50 **XVP** IP65	Ø 70 **XVB** IP66	Ø 45 **XVDLS** IP40	Ø 45 **XVM** IP42
Termék típusa		Felhasználó által összeszerelhető	Felhasználó által összeszerelhető	Komplett	Előkábelezett komplett vagy a felhasználó által összeállítható
Fényforrás	Izzó	• max. 7 W	• max. 7 W	• max. 5 W	• max. 5 W
	LED-es izzó	• "Protected LED"	• "Protected LED"	-	•
	Beépített LED	-	• "Protected LED"	-	-
	Kisülőcső	• 1 J	• 5 J vagy 10J	• 1 J	• 0,8 J
	Halogén izzó	-	-	-	-
Akusztikus egység		Berregő, 85 dB (állítható), IP43	Berregő, 90 dB (állítható), IP65	-	Berregő, 80 dB (állítható)
Összeszerelés/csatlakozás		Rögzítőgyűrű	Rögzítőgyűrű/ AS-ineterfész csatlakozás	-	Reteszelő illesztéssel/ csatlakozás színjelölt vezetékekhez
Alapegység színe		Fekete vagy krém színű	Fekete	Fekete	Krém színű
Világító egység színe		6 szín	6 szín	6 szín	5 szín
Terméktanúsítványok, jóváhagyások		CE cULus	CE UL CSA CCC PCT	CE UL CSA PCT	CE CCC



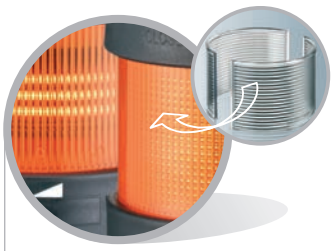
- Optimális LED-technológia
- Nincs karbantartás
- Megbízhatóság
- Környezetbarát

Robosztusság és biztonság

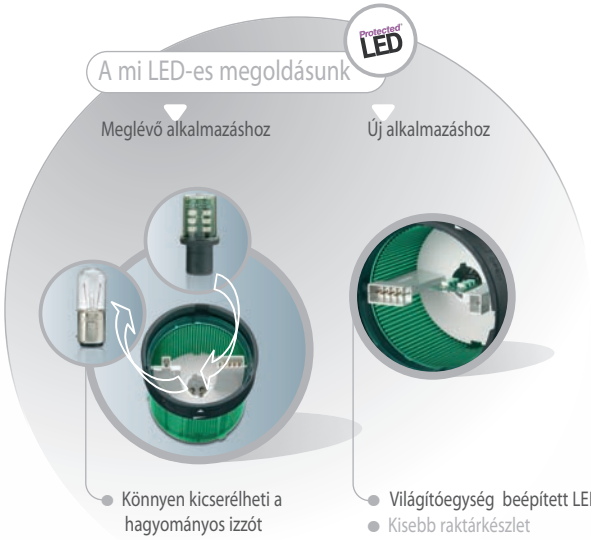
Garantált megbízhatóság minden esetben

■ LED-technológia: nagyobb megbízhatóság, mint a hagyományos izzók esetében
- Hosszú élettartam: 100 000 óra karbantartás nélkül (11 év folyamatos működés)
- „Protected" LED: szabadalmaztatott elektronikus védelem elektromágneses interferenciák ellen
- A rövidzárlat ellen olvadóbiztosítékkal védett
- Alacsony fogyasztás: 10-szer kevesebb, mint a hagyományos izzók esetében
- Nagyobb ellenállóság mechanikai igénybevételnek és rezgéseknek
- Megkülönböztető jelzés: 6 valós LED szín közvetlenül előállítható

■ Kitűnő láthatóság és felismerhetőség (megkülönböztethetőség) a környezettől függetlenül
- Természetes fényviszonyok között, a látószögtől függetlenül, a szórófelülettel (XVB/XVD) nagyon jó diffúz fényt lehet elérni
- Nagyon erős fény esetében távolítsa el a szórófelületet, három különböző színű világítóegység használatával jó kontrasztot tud elérni



- Láthatóság növelése
- Új LED-es világítóegységgel működő, 50%-kal nagyobb világítófelület
- A szórófelületnek köszönhetően (XVB/XVD esetében) természetes fénynél jobb láthatóság, mivel a kibocsátott fény a világítóegység teljes felületén megjelenik



- Könnyen kicserélheti a hagyományos izzót LED-es megoldásra
- Világítóegység beépített LED-del
- Kisebb raktárkészlet
- Időmegtakarítás
- Biztonság

Alkalmazásspecifikus kínálat

■ Üzemkész a speciális igényeihez
■ Jelzés 100 m-es távolságig

A legkeresettebb termékek rendelési számait megtalálja a www.schneider-electric.hu weboldalunkon.

Ø 70 **XVE** IP42/IP54	Ø 70 **XVD** IP40	Ø 130 **XVR** IP65	Ø 107 **XVS** IP40		
A felhasználó által összeszerelhető	Előkábelezett koplett vagy a felhasználó által összeállítható	Komplett	Komplett	Termék típusa	
• max. 5 W	• max. 7 W	• max. 25W forgó tükör	-	Izzó	Fényforrás
-	• "Protected LED"	-	-	LED-es izzó	
•	-	-	-	Beépített LED	
• 1 J	• 5 J	-	-	Kisülőcső	
-	-	• 70 W forgó tükör	-	Halogén izzó	
Berregő, 85 dB (nem állítható)	Berregő, 90 dB (állítható)	-	1 vagy 2 hang, 106 dB	Akusztikus egység	
1 db rögzítőcsavar oszlopegységenként	1 rögzítőcsavar / csatlakozás színjelölt vezetékekhez	-	-	Összeszerelés/csatlakozás	
Fekete	Fekete	Fekete	Fekete	Alapegység színe	
5 szín	6 szín	5 Szín	-	Világító egység színe	
CE UL SP CCC	CE UL SP PCT	CE PCT	CE PCT	Terméktanúsítványok, jóváhagyások	

XVP jelzőoszlopok	Felhasználó által összeállítható 24V AC/DC (1)
Világító egységek	
1 joule-os kisülőcsővel	XVP C6B•(2)
BA15d foglalat izzóval + LED-es izzóval (folyamatos fényű)	XVP C3•(2) + DL1BDB•(3)
Akusztikus egység	
Berregő 24V DC	XVP C09B
Alapegység/tartócső (fekete)	
Alapegység + fedőlap	XVP C21
Tartócső: 89 mm magas	XVP C02

XVB fényoszlopok	Felhasználó által összeállítható 24V AC/DC (1)
Világító egységek	
5 Joule-os kisülocsővel	XVB C6B•(2)
Beépített LED-del (folyamatos fényű)	XVB C2B•D(2)
Akusztikus egység	
Berregő, 12…48V AC/DC	XVB C9B
Alapegység/tartócső	
Alapegység + fedőlap	XVB C21
Tartócső: 89 mm magas	XVB Z02

XVB fényoszlopok	Komplett 24V AC/DC (1)
Fényoszlopok	
Folyamatos fényű jelző LED-del	XVB L0B•(2)
5 Joule-os kisülőcsővel	XVB L6B•(2)

(1) 120 V AC és 230 V AC tápfeszültség esetén kérjük keresse katalógusunkat vagy hívja Vevőszolgálatunkat.

(2) A fényoszlop elemeinek kiválasztásához a • helyére írja a megfelelő színkódot:
3=zöld, **4**=piros, **5**=narancssárga, **6**=kék, **7**=víztiszta, **8**=sárga (például: XVPC6B**3**)

(3) Válassza ki a LED színét, a • helyére írja a megfelelő színkódot:
3=zöld, **4**=piros, **5**=narancssárga, **6**=kék, **7**=víztiszta, **8**=sárga

XVM jelzőoszlopok		Komplett, előkábelezett (1) 24V AC/DC (2)
2 db világító egység LED-es izzóval		
Folyamatos fényű (R-G)	-	XVM B2RGH
Folyamatos fényű (R-G)	Beépített berregő	XVM B2RGSH
3 db világító egység LED-es izzóval		
Folyamatos fényű (R-0-G)	-	XVM B2RAGH
Folyamatos fényű (R-0-G)	Beépített berregő	XVM B2RAGSH
Villogó fényű (0) Folyamatos fényű (R-G)	-	XVM B2RA5GH
Villogó fényű (0) Folyamatos fényű (R-G)	Beépített berregő	XVM B2RA5GSH
4 darab világító egység LED-es izzóval		
Folyamatos fényű (R-0-G-B)	-	XVM B2RAGBH
Folyamatos fényű (R-0-G-B)	Beépített berregő	XVM B2RAGBSH

XVE jelzőoszlopok	Felhasználó által összeállítható 24V AC/DC (2)
Világító egységek	
1 joule-os kisülőcsővel	XVE C6B•(3)
Beépített LED (folyamatos fényű)	XVE C2B•(3)
Akusztikus egység	
Berregő	XVE C9B
Alapegység/tartócső	
Alapegység + fedőlap	XVE C21
Tartócső: 80 mm magas	XVB Z02

XVE jelzőoszlopok	Komplett 24V AC/DC (2)
Beépített LED-del (folyamatos fényű)	XVE L2B•(3)
1 joule-os kisülőcsővel	XVE L6B•(3)

XVDLS fényoszlopok	Komplett 24V AC/DC (2)
Folyamatos fényjelzéshez (izzó nem tartozék) + 24 V-os izzó	XVDLS 3•(3) + DL1 BEBS
1 joule-os kisülőcsővel	XVDLS 6B•(3)

(1) Fém konzolos rögzítő aljzathoz a rendelési szám végéről hagyja el a H betűt.

(2) 120 V AC és 230 V AC tápfeszültség esetén kérjük keresse katalógusunkat vagy hívja Vevőszolgálatunkat.

(3) Válassza ki a LED színét, a • helyére írja a megfelelő színkódot:
3=zöld, **4**=piros, **5**=narancssárga, **6**=kék, **7**=víztiszta, (példa: XVEC6B**3**), 8=sárga XVDLS-hez

XVD jelzőoszlopok		Komplett, előkábelezett 24V AC/DC (1)
2 db világító egység LED-es izzóval		
2 folyamatos fényű (R-G)	-	XVD B2GR
3 db világító egység LED-es izzóval		
3 folyamatos fényű (R-0-G)	-	XVD B2GAR
2 folyamatos fényű (0-G)	+ 5 Joule-os kisülőcső(R)	XVD B2GAR6
2 folyamatos fényű (R-G)	+1 beépített berregő	XVD B2SGR
4 db világító egység LED-es izzóval		
4 folyamatos fényű (R-0-G-B)	-	XVD B2CGAR
3 folyamatos fényű (R-0-G)	+1 beépített berregő	XVD B2SGAR

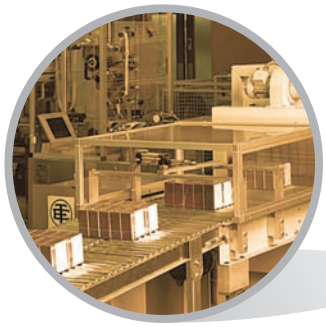
XVD fényoszlopok		Komplett, előkábelezett 24V AC/DC (1)
5 Joule-os kisülőcsővel (R)	-	XVD BR6
5 Joule-os kisülőcsővel (O)	-	XVD BA6

XVR forgótükrös jelzőoszlop	Komplett 24V AC/DC (1)
Halogén izzó, 70 W (tartozék)	XVR 1B9•(2)
Izzó, 25 W (tartozék)	XVR 1B0•(2)

XVS sziréna	Komplett 24V AC/DC (1)
Sziréna, 106 dB (2 különböző tónus)	XVS B2

(1) 120 V AC és 230 V AC tápfeszültség esetén kérjük keresse katalógusunkat vagy hívja Vevőszolgálatunkat.

(2) Válassza ki a LED színét, a • helyére írja a megfelelő színkódot:
3=zöld, **4**=piros, **5**=narancssárga, **6**=kék, **7**=víztiszta, **8**=sárga (példa: XVR1B9**3**)



Univerzális kínálat

Magas teljesítmény és modularitás

A felhasználó igényeihez alkalmazkodó tökéletes modularitás

- Ez a felhasználó által összeszerelhető sorozat bel- és kültéri környezetben is alkalmazható (IP66).

Gyors és megbízható üzembe helyezés

- A rögzítés egy széles rögzítőgyűrűvel történik (szerszámhasználatot nem igényel).
- A színek között megfelelő elkülönítést, az egységekhez azonnali hozzáférést tesz lehetővé.

A jelzés 50 m-ig látható

- A jobb hatékonyságot a magas fényerejű LED, az 5 és 10 Joule-os kisülőcső és a nagy teljesítményű, állítható, berregő akusztikus egység biztosítja.

Optimális kínálat

Kitűnő ár-teljesítmény arány

Gazdaságos

- Egyszerűen használható ez a jelzőlámpákból, fényoszlopokból, komplett (előre összeszerelt, előkábelezett) vagy a felhasználó által összeállítható jelzőoszlopokból álló sorozat, amelynek termékei mind a beltéren (IP42), mind kültéren használhatók (IP42/IP54).

Letisztult vonalak

- A megújult íves külső felületen nem tud megtapadni a por és a szennyeződés.

A jelzés 35 m-ig látható

- Jobb minőségű hang- és fényjel kibocsátás kis és közepes távolságra.
- 3 fényforrás típus: LED, izzó, kisülőcső.

Alkalmazásspecifikus kínálat

Üzemkész a speciális igényeihez

- Előre meghatározott összeállítású forgótükrös fényoszlopok és szirénák, melyek jelei akár 100 m-ig is érzékelhetőek.
- Alkalmazáskész jelzőoszlopok: válogatás a leggyakrabban használt megoldásokból.

Színkódok:

IEC 60204-1 szabványnak megfelelően

- Piros: vészhelyzet (azonnali közbelépés szükségeltetik)
- Sárga/Narancssárga: rendellenesség (ellenőrzés, vagy beavatkozás szükséges)
- Zöld: normális körülmények (opciós)
- Kék: kötelező akció (a működtető személyzet részéről beavatkozás szükséges)
- Fehér: felügyelet (opciós)

Hatékony Telemecanique megoldások

A Telemecanique termékek kombinációjával minőségi megoldásokat valósíthat meg, az adott alkalmazás összes automatizálási és vezérlési igényét kielégítve.

Az egyedüli partner, világméretű jelenléttel

Állandó és globális rendelkezésre állás

- Több mint 5000 eladási pont a világ 130 országában
- Nemzetközi szabványoknak való megfelelőség

Műszaki támogatás, bárhol a világon

- A Schneider Electric szakemberei világszerte nyújtanak műszaki segítséget, és az egyedi megoldásokban is az Ön rendelkezésére állnak.

Termékeinket folyamatosan fejlesztjük, a katalógusban közölt információk érvényességéről kérjük, érdeklődjön.

Schneider Electric Hungária Villamossági Zrt.

1117 Budapest, Hauszmann Alajos u. 3/b
telefon: 382-2600, fax: 206-1451
http://www.schneider-electric.hu

Schneider Vevőszolgálat
telefon: 382-2800,
fax: 382-2606
e-mail: hu-vevoszolgalat@hu.schneider-electric.com